ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ ХРИСТИАНСКАЯ ГАЗЕТА



Вечное Сокровище





ХОВНОГО ПРОБУЖДЕНИЯ ВАМ, ДОРОГИЕ ЖЕНЩИНЫ!

Живя в обществе, являясь частью его мивя в обществе, являясь частью его традиций культуры, мы как пред-ставители Божьей Церкви должны возвещать окружающим всю полно-ту истины. Для нас важно, что о жен-щине говорит Слово Божье и наш дорогой Спаситель Иисус Христос. Женщина всегда была и остается символом материнства, семейного уюта, нежности и доброты. Поэтому нам важно знать, что о женщине говорит Библия



БОГАТСТВО НИЩИХ ДУХОМ

Иисус Христос, оставивший нам Свое Слово, в Нагорной проповеди открыл слушателям некоторые истины, потрясшие их. Эта проповедь содержит рецепт подлинного счастья, назван-ного блаженством. Рецепт Господа не совсем обычен, поскольку в нем гово рится о том, что счастье можно найти там, где люди меньше всего ожидают его встретить. Он говорит о счастье таких слоев общества, которые, по мнению людей, счастливыми быть не могут.



АРХАНГЕЛ МИХАИЛ: КТО ОН?

В канонической Библии слово «Архангел» встречается дважды: в Послании Иуды 9: «Михаил Архангел, когда говорил с диа-волом, споря о Моисеевом теле, не смел произнести укоризненного суда, но сказал: "да запретит тебе Господь"», а также в Пер вом Послании к фессалоникийцам 4:16: «Потому что Сам Господь при возвещении при гласе Архангела и трубе Божией, сой-дет с неба, и мертвые во Христе воскреснут прежде». Кому принадлежит этот «глас Архангела», который услышат «мертвые во Христе»?



СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

Блюда из овощей не только вкусные, но очень полезные, ведь овощи – незаменимый источник витаминов. минералов и углеводов, дающий энергию. Без включения в рацион блюд из овощей невозможно говорить о здоровом и правильном питании.



УЗНАЙ ПЕРВЫМ



Псалом 22

Господь – Пастырь мой; я ни в чем не

буду нуждаться: Он покоит меня на злачных пажитях и водит меня к водам тихим,

водит меня к водам тихим, подкрепляет душу мою, направляет меня на стези правды ради имени Своего. Если я пойду и долиною смерти, не убоюсь зла, потому что Ты со мной; Твой жезл и Твой посох – они успокаивают

Ты приготовил предо мною трапезу в виду врагов моих; умостил елеем голову мою; чаша моя преисполнена.

Так, благость и милость да сопровож-ет меня во все дни жизни моей, и я пребуду в доме Господнем многие дни.



Над этой темною толпой

Над этой темною толпой Непробужденного народа Взойдешь ли ты когда, Свобода, Блеснет ли луч твой золотой?...

Блеснет твой луч и оживит, И сон разгонит и туманы... Но старые, гнилые раны, Рубцы насилий и обид,

Растленье душ и пустота, Что гложет ум и в сердце ноет, -Кто их излечит, кто прикроет?.. Ты, риза чистая Христа...

Ф.И.Тютчев

Кто затыкает ухо свое от вопля бедно-го, тот и сам будет вопить, – й не будет услышан (Библия, Притч. 21:13).

оброта – это язык, на котором немые могут говорить и который глухие мо-тут слышать (Каролина Бови).

Нет вернее средства приобрести любовь людей, как самому полюбить их (Жан-Жак Руссо).

удрость жизни – не быть требовате ым к людям (Александр Ельчанинов).

Одна минута терпения может означать десять лет мира (Автор неизвестен).

Живи в мире с людьми, веди войну с пороками (Латинское изречение).

помощью сострадания мы превраща ем чужое несчастье в свое собствен-се и, изживая его, оживаем сами (Томас

Прузей узнаешь в беде. В бедах друзей узнаешь себя (Лешек Кумор).

очувствовать боль другого человека – вот суть сострадания (Уильям Беннет).

Василий ДЖУЛАЙ,

директор издательства «Джерело життя»

Наступление первых весенних дней мы ассоциируем с первыми цветами и весенним праздником. Природа оживает и наши женшины как бы расцветают, становясь еще красивее. Все поздравляют женщин с весенним праздником, и я также хочу пожелать всем им обильных Божьих благословений в их нелегком домашнем труде и служении.



Духовного пробуждения вам, oponie sceniumi:

ивя в обществе, являясь частью его традиций и культуры, мы как представители Божьей Церк-№ 1 представители Божьей Церк-ви должны возвещать окружающим всю полноту истины. Поэтому мы не связыва-еми историю празднования в марта с рево-люционными идеями Клары Цеткин или с манифестациями в Германии в начале 20 века. Для нас важно, что о женщине го-ворит Слово Божье и наш дорогой Спа-ситаль Иисус Христос. Хочу отметть, что «ставим» старать, и следять, что станить. ситель инсус христос. Хочу отметить, что желание сказать и сделать что-то прият-ное, важное, нужное матери, сестре, жене должно возникать не только 8 марта, но и каждый день христианской жизни. Ведь женщина всегда была и остается симво-лом материнтела, семейног уиста, неж-ности и доброты. Поэтому нам важно зать иго, женивые сводоть? Библико

знать, что о женщине говорит Библия. Книга Бытие повествует, что Господ сотворил человека по образу Свое му — мужчину и женщину — и сказал им: «Плодитесь и размножайтесь, и напол-няйте землю» (Быт. 1:28). Мы видим, что найте землю» (Быт. 128). Мы видим, что Бог создал мухчину и женщиму с рав-ноценными полномочиями для жиз-ни и труда. Одинаково положение, общие задачи в управлении хозяйством – это замысле Божий. Творец уточнял суть зааммоотношений между мужчиной и женщиной. В роги помощика более сильного мужчина выступает женщи-на (см. 1 Кор. 11:3), которой в Библии отна (см. 1 кор. 11.3), которои в Биолии от-водится особая роль: «Дайте ей от плода рук ее, и да прославят ее у ворот дела ее!» (Притч. 31.31), то есть при входе в дом, го-род, любое заведение. Эти слова записа-ны в Притчах Соломона.

ВЕЛИКАЯ ПЕРЕМЕНА

Каковы они, женщины Библии? Одни из них смельне, сильные, рууме – слабые. Ева, Сарра, Рахиль, Марикамь, Рава-блудница, вдова из Саретты, Марик, Висавета, Тавифа – имена женщин, о которых повествует Священное Писание. О хаждой из них написана целая библейская история, из которой можно научиться чему-то важному и полезному, Например, У Неминия му химаг алблым утчиничен. чему-то важному и полезному, папример у Ноемини мы учимся добрым отношени ям с невестками, у Руфи – преданности, у Авигеи, — рассудительности, у Лидии – го степриимства, настойчивости.

Если внимательно исследовать Еван-гелие, то окажется, что одним из самых посвященных учеников Христа была женщина. Не раз мы встречаем Марию Магдалину, склоненную у ног Спасителя посвященных учеников христа оыла женщина. Не раз мы встречаем Марию Магдалину, склоненную у ног Спаститал. Милосерие Унсуса в корне изменило некогда одержимую нечистыми духами женщину, и онь стала причастницей Бо-менщину, и онь стала причастницей Бо-менщину, и онь стала причастницей Бо-меншину, и онь стала причастных образоваться образовать

сле встречи с Христом нич

останется прежней, но изменится все: характер, речь, поведение. Возьмите пример с этой простой женщины, идите навстречу Иисусу и будете спасены навеки. Пусть Господь поможет каждому из нас пребывать у Его святых ног, чтобы учиться, каяться, посвящать себя Ему, дабы и в вечности оказаться рядом

«О, ЖЕНЩИНА! ВЕЛИКА ВЕРА ТВОЯ» (МФ. 15:28)

Читая Слово Божье, мы понимаем, что Господь в каждой женщине хочет видеть тосторь в каждои женщине хочет видеть прежде всего крепкую веру. Вспомним один эпизод. Чтобы уклониться от лукавых расспросов фармсеев, Имсус удалился в сторону Тира и Сидона (побережье финикии), которые заселяли язынчики. Здесь Он встретил женщину — финикиян, упросвизиру мещения упрожения упрожения мещения упрожения мещения упрожения мещения упрожения мещения упрожениям мещения — ве дочь осизать. ку, просящую исцелить ее дочь, оказать ей милость. При этом она называла Хрис-та Господом и Сыном Давидовым. Иисус молчал, а ученикам напомнил, что по-слан к Своему народу предложить спасе-ние, обещанное много столетий назад. Но ние, овещанное много столетии назад, но язычница не отступала. Понимая, что не принадлежит к числу детей дома Израи-ля, она твердо верила, что только Имсул может ей помочь. Она была согласна на крожи, которые падают со стола господ. кроми, которые падают со стола господ. В ответ на великую веру, подобную которой трудно было отыскать в Израиле, Христос ответил хананеянке: «Да будет тебе по желанию твоему» (Мф. 15:28), и выздоровела тогчас дочь ее. Этот этизод — прекрасный пример того, насколько важно провялять настойчи-

вость и усилия, и свидетельство того, что Иисус любит людей всякой нации и вся-кого сословия, только бы они каялись и

верой принимали Его благодать.
Среди шума внешнего мира важно не упустить тихий, но настойчивый стук Духа

ятого в двери нашего сердца. Думаю, многие знают и читали о Мадумаю, многие знают и читали о ма-рии, матери Иисуса. Она была особен-но почтена Небом, поскольку выполнила одну из наиболее важных миссий, став матерью воплощенного Бога на земле Именно на Марию Господь возложил от-ветственность и честь родить и воспи-тать Мессию. Мы благодарны молодой тать мессию. Мы олагодарны молодом матери из Назарета, которая безупречно исполнила поручение Божье. Прошло сорок дней после рождения Иисуса, и, стаконо закону Моисея, необходимо было совершить обряд очищения матери и посвящения первородного сына Господу. О чем думала Мария, заходя в храм? Она – потомок древнего рода, в котором были самые прославленные в истории ее на-рода женщины. Но это не было для нее главным. Внимание Марии было приковано к Младенцу, лежащему на ее руках. Она хорошо помнила Божьего вестника, предсказавшего рождение Мессии, а также взволнованных пастухов, прише ших с полей, и мудрецов дальней стр их дорогими подарками. Мария ны с их дорогими подарками. Мария всем сердцем верила, что ее Сын будет долгожданным Мессией. Этой простой скромной женщине была предостав-лен ауникальная возможность – сыграть важную роль в мировом Плане спасения. Хотя она и не понимала до конца значение предсказаний Неба, но ее вера была такой же глубокой, как и у Авраама, Моисея, Илии.

ЖЕНЩИНА – ЗАЩИТНИЦА

Можно с уверенностью сказать, что женщина – это шедевр Бога-Творца. По-мимо внешней привлекательности, жен-щина обладает и внутренней красотой Прежде всего, женщина – мать, от которой зависит продолжение человеческого рода. Во-вторых, женщина – это жена, воспитательница детей. В истории Церквосилательныца делем. В сторим цера вы женщина не раз выступала и в роли за-щитницы. Своей верой она спасала свою семью (Авигея), города (Девора), целый народ (Есфирь) и была причастна ко спа-сению всех людей планеты Земля (Мария,

мать Иисуса).
Сегодня, как и в былые времена, образ женщины неразрывно связан с практическими навыками. Она – эксперт в вопросах семейного бюджета, организации питания и воспитания детей.

ДЕЛОВАЯ И ВЕРНАЯ БОГУ

Обратите внимание на женщину по имени Лидия из города Филиппы. Ей удалось совмещать семейные заботы с предпринимательством и духовной жизнью. Есть сведения, что она была первой женщиной в Европе, обратившейся в хри-стианство. Она основала предприятие текстильной отрасли – торговала багряницею. Когда наступали выходные, Лидия закрывала свой магазин и открывала свое сердце для духовных ценностей. Она и ее друзья собирались у реки за городом, де-лились своими радостями, вместе моли-лись. Именно здесь ее встретил апостол Павел со своими учениками в день суб-ботний (см. Деян. 16:13, 14). Он расска-зал Лидии и ее друзьям об Иисусе Христе, в Котором жизнь обретает полноту и смысл. Лидия и ее семья крестились, так как их сердца были преданы Богу. Члены как их сердца овли предапві вогу. Лісна ве семьи любили слушать слова апостола Павла. В эти часы они восполняли свою слабость силой Божьей, а Лидия получала вдохновение и надежду. Несмотря на загруженность, ведь через ее руки проходило много товаров, она была спокойна и

дило много товаров, она была спокоина и излучала радость. Как хотелось бы, чтобы все наши женщи-ны выработали в себе привычку ежеднев-но приближаться к Богу, творя добрые дела и исследуя библейские истины. Лидия внесла Слово Божье в свою семью, привлекла ла Отово божье в свою семью, привлекла детей и мужа к служению гостепримиства. Она научила всех, кто ее окружал, делить-ся тем, что имеешь. При этом женщина не ждала особых обстоятельств, чтобы делать добро, оно было частью ее повседневной

дооро, оно овы часные е поведневном жизни. Давайте учиться у таких героев веры делать то, к чему призваны!
Счастья вам и духовного пробуждения!
Я искрение желаю, чтобы каждая читательница нашей газеты приобрела живую веру, надежду на спасение и стремление уподо бляться Иисусу Христу. Вы дороги в Божьих и многоценны!

ОСТАТЬСЯ ВЕРНЫМ

Это отрывок из книги Сьюзи Хазел Манди «И падут подле тебя тысячи», в которой описана захватывающая история жизни одной немецкой семьи в годы Второй мировой войны. Хелен и ее муж Франц, будучи верующими людьми, не поддерживали политику Адольфа Гитлера.



Семья Хазелов в Вене, Австрия, в 1936 году. Они еще не знают, что через три годо папа Франц будет пр в армию, а им всем придется пострадать за свою веру. Слева направо: Лотти, Хелен, Курт, Франц и Герхард.

емья Хазелов была уверена: Гос-подь хочет, чтобы они были миро-творцами. Уходя на фронт, Франц обратился к своим детям: «Гитлер – злой человек. Никогда не верьте его словам Оставайтесь верными Богу, и только Богу!» Он прочел Псалом 90:5-11: «Не убоишься ужасов в ночи, стрелы, лета-щей днем... Падут подле тебя тысяча и десять тысяч одесную тебя; но к тебе не приблизится... Ибо Ангелам Своим заприолизится... иоо Ангелам Своим за-поведает о тебе – охранять тебя на всех путях твоих...» Затем семья спела их лю-бимый гимн «Всесильный Бог – наш верный страж». Встав в круг, они пре-клонили колени и держались за руки, пока Франц молился.

 Отче наш, – сказал он, – я призван в солдаты. Ты знаешь, что я не хочу воевать. Пожалуйста, будь с нами, Отец. Помо-ги мне быть верным Тебе даже в армии. Помоги мне, чтобы я никого не убил. Пожалуйста, верни меня обратно в сох ности и защищай мою семью от г опасностей войны здесь, дома. Аминь

«Хлеб наш насущный, – шептала Хе н, – дай нам на сей день».

лен, – дай нам на сей день». Это была молитва, которую она часто произносила в те дни. Хотя женщина получала пособие на детей, все сложнее и сложнее было

найти пищу.

Хуже того, Хелен в это время забо лела. Она не очень доверяла докторам и старалась избегать встреч с ними на-столько, насколько это было возможным. В конце концов, когда она поняда

ным. в конце концов, когда она поняла, что болезнь добралась до ее ног, жен-щина пошла к доктору Рихельсу. После тщательного осмотра он ска-

Фрау Хазел, вы беременны Хелен открыла рот от удивления. Ког-да она смогла собраться с мыслями, то

возразила

. Я не беременна! Вы беременны, – настаивал доктор. –
 Я выпишу справку, которая обеспечит

я выпишу справку, которая обеспечит вас дополнительными порциями хлеба, риса, молока и масла. – Доктор, я знаю, что не беременна. Мой муж сейчас в России. Он не был в отпуске уже много месяцев. Голос доктора Рикельса был добро-

A COPURED

не беспокойтесь, фрау Хазел. Я часто встречаю беременных женшин. чьи мужья находятся далеко от дома. Это свойственно человеческой нату-ре, остающейся в одиночестве. Вот справка, которая обеспечит вас дополнительными продовольственными кар-

нительными проиодовольственными карточками. Приходите через месяц.
Недоумевая, Хелен покинула его ка-бинет. Но дополнительное питание было кстати для детей (у нее их было трое) и дало им возможность получить

небольшой садовый участок.
До войны она и ее отец арендова-ли этот участок земли. Теперь женщина работала на нем ежедневно, используя каждый сантиметр, чтобы вырастить овощи, которые помогли бы им тить овощи, которые помогли оы им пережить это лето. То, что они не могли съесть, Хелен заготавливала на зиму, а осенью они пошли на поля, чтобы собрать картофель, оставленный фермерами после сбора урожая. Еще они доезжали до конечной остановки трамвая и пешком шли в лес, где земля вая и пешком шли в лес, где земля была покрыта буковыми орехами. Они наполняли ими ведра, короба и возвращались домой, где Хелен дробила крошечные орешки и извлекала из них

несколько чашек драгоценного масла.

– Как дела у малыша? – спрашивал ее месяц за месяцем доктор Рихельс.

– Я не беременна, – настаивала Хелен.

Он добродушно посмеивался и вы-исывал ей новые талоны на еду.

Наконец после семи месяцев наблюдений доктор признал, что диагноз был ошибочным. Это, конечно, не прибавило Хелен веры в докторов. Однако она пони-

легиен верві в докторов: Однако она іномала, что Бог использовал этого человвеха для того, чтобы обеспечить ее семью. Тем временем бомбардировка Франкфурта продолжалась. Ночь за ночью Хелен и дети просыпались от прон зительных звуков сирен воздушной

обороны. Ночами они быстро бежали по всенощим страх улицам к бомбоубежищу. В одну из ночей налет был особенно ужасным.

– Курт! Лотти! Герд! – кричала Хелен. – Вставайте! Вставайте!

Но она не могла разбудить детей, которые уже давно не высыпались, за каких-то несколько минут. К тому моменту, когда они вышли на улицу, там уже не было ни души. Все, что они могли услы-шать, – это пронзительный свист падаюших бомб и страшные взрывы за ним.

«Мы не сможем пробраться к наше

му убежищу», – подумала Хелен. В отчаянии она схватила детей и побе-кала к подвалу дома, который увидела на

жала к подвалу дома, который уницела на путк. Взявшкого за дверь, она режо откры-ла ее. Чын-то руки втащили их внутрь, и дверь сшумом захопонулась. При тусклом свете керосинового фонаря Хене комота раскомогреть не-сколько фигур. Она увидела, что хозяева убежища были послушны правитель-ственным инструкциям и оборудовали о сремлами для тушению отих. Напротив ими из самых стравных выдов отружия союзями за правительного странных войск были фосфорные бом-вы. Калля досфора, полявшяя на руку бы. Капля фосфора, попавшая на руку человека, могла прожечь ее насквозь Вода не могла остановить этот процесс и, только поместив руку в песок, чело век мог сохранить ее.

век мог сохранить ее.
Поскольку взрывы все приближа-лись и приближались, пол в подвале начал дрожать. Как их и учили, люди без слов легли на пол животами вниз, заткнули уши, чтобы их барабанные перепоки не лопнули от взрывов, и открыли рты, чтобы легкие не разорва-лись от давления воздуха. Наконец бомбовая атака начала сти-

хать. Люди в убежище уже исчерпали весь кислород. Кто-то осторожно при-открыл дверь, и все увидели снаружи

огненную стену.
Казалось, все были слишком потря сены, чтобы сделать что-нибудь. В отчаянии Хелен взяла ситуацию в свои руки – Мы должны выйти, – сказала она, –

или залохнемся злесь. или задохнеми засъв.
Она схватила одеяла, опустила их в ведра с водой и дала каждому. Плот-но обернутые в одеяла люди нырну-ли в огонь. Курт бежал первым, затем Лотти и Герд, Хелен бежала последней. Герд с любопытством, желая гисинден-герд с любопытством, желая увидеть, что же происходит, выглянул из одеяла. Пламя охватило его лицо, и к моменту, когда они достигли противоположной стороны улицы, его брови полностью обгорели

Дрожащие и уставшие до смерти, они вернулись в квартиру. Было чудом, что они остались невредимы. Их спас Сам Господь, Которому они молились и доверяли свою жизнь в эти ужасные годы войны

Детский приют «Шишу Бхаван»



группа телекомпании приехавшая «Эн-Би-Си», кутту снимать документальный фильм об ордене сестер милосердия, решила проследовать ежедневным маршрутом матери Терезы. Как рассказывал позже один из опегерезы: как рассказывал поэже один из опе-раторов, вдруг она забралась на огромную кучу мусора и начала усердно разгребать руками гнилые овощи и пищевые отходы. Телевизионщики были сначала озадачены, а потом поражены, когда увидели, как она откопала крохотного младенца с необрезанной пуповиной. Мать Тереза рассказала, что в таких мусорных кучах были найдены и спасены сотни брошенных детей. У некоторых были физические недостатки, но в большинстве зто просто несчастные брошенные девочки (в Индии существует проблема умерщвления нежеланных детей женского пола).

В 1955 году мать Тереза основала в Каль-кутте первый приют для брошенных детей под названием «Шишу Бхаван» - в переволе с бенгальского языка «Лом детей». В нем живет детвора из разных частей Индии. «Я стала матерью для тысяч брошенных детей, оставленных на улицах и обочинах дорог, в мусорных ящиках и канавах. Мне приносят их полицейские и отдают больницы, если настоящая мать отказывается забрать ребенка стоящая мать отказывается засурать ресенка себе, – говорит мать Тереза. – Они у нас были обогреты и обучены. Многие из них нашли хорошие семьи в Индии, Америке, Европе. Но все они помнят нас. Они присылают мне свои фотографии, и когда я рассматриваю их, то радуюсь за моих детей. Я чувствую, что люблю их, как родная мать, как научил меня любить Иисус. Многие из них остались со мной – они физически и умственно неполноценные. Природа жестоко обошлась с ними, но они дети Господни и тоже нуждаются в любви. Если честно, это мои любимцы. Иногда врачи говорят, что лучше бы они умерли, но мы все равно берем их к себе. Отказать им в любви – все равно что убить». Здоровые дети всегда помогают и забо-

тятся о неполноценных, и нет картины чудес-ней. Сегодня приюты для брошенных детей существуют во многих странах мира.



Каждый уделяй по расположению сердца, не с огорчением и не с принуждением; ибо доброхотно дающего любит Бог (Библия, 2 Кор. 9:7)

Милосердие – это активная доброта (Илья Шевелев).

Чтобы добро выглядело чудом, твори его тайно (Андрей Лаврухин).

Вдвое дает тот, кто дает скоро (Публий Сир).

Доброе сердце – настоящее сокрови Ще, если только к нему приставлен сторожем здравый смысл (Вильгельм

Лучший способ сохранить память о добрых делах – повторить их (Фрзн-

Если ты можешь сделать хорошее дело, то делай это сейчас, потому что пройдет случай и не возвратится (Лев

обрый делает больше, чем просят, Добрый делает оольше, чем просят (Ана-толий Брейтер).

Не зная причин, легко критиковать следствия (Оноре де Бальзак).

однять слабого – мало еще, надо затем и поддержать его (Уильям Шекспир).

Афишированная чуткость – разно-Видность бездушия (Цаль Меламед)

илостыня, которую гордость ис Милостыня, которую гордость исторгает у скупости, не приносит плодов на Небе (Пьер Буаст).

Нет более мимолетного чувства, благодарность (Харви Маккей).

 Огда любишь человека, видишь его Когда любишь человека, отдачанатаким, каким его задумал Бог (Зинаида Гиппиус).

от, кто хочет обвинять, не вправе торопиться (Жан Мольер).

Представьте себе, что вы поймали золотую рыбку, и она в обмен на свою свободу предлагает исполнить не три желания, а одно. Что бы вы загадали, чтобы потом всю жизнь не мучиться от того, что пожелали чтото маловажное. Наверное, это довольно сложный выбор. Ведь если такая возможность предоставляется единожды, то не исключено, что человек впоследствии будет сожалеть, что попросил, например, денег, а не здоровья, либо попросил здоровья, а не благо-

получия для детей или мудрости и т. д Мы часто желаем друг другу счастья, не всегда задумываясь, что оно из себя представляет. Обычно под этим понятием мы подразумеваем и хорошее настроение, и здоровье, и материальное благополучие, и добрые отношения с родными и близкими, и многое другое. Счастье – это то, от чего зависит наш внутренний душевный мир, наше эмоциональное и физическое здоровье.

сть не совсем традиционное на правление в медицине – музыкал — правление в медицине — музыкаль ная терапия. Несколько лет тому назад Римская академия обнародова пазад гимская академия отпародова-ла результаты исследований влияния музыки на человека. Оказывается, депрессию, гиперто-нию, сердечно-сосудистые заболевания можно ник, сердечно-сосудистые засолевания можно-вылечить с помощью музыки на 90% быстрее легче и продуктивнее. Выводы итальянских уче-ных подтвердили медики Англии и России. Моных подтвердили медики Англии и госски: мус сковский врач Михаил Лазарев успешно лечит бронхо-легочные патологии игрой на флейте. А знаменитый французский актер Жерар Депардье избавился от заикания за три месяца, по совету врача ежедневно слушая музыку Моцарта. Счи-тается, что звуки скрипки «лечат душу», помогают

Без Бога?

То видел и видит в этом мире человек? Слезы, болезни, войны, растление смерт Зы, болезни, войны, растление, смерть — нет конца страданиям и горю на земле! А Господь тет конца спраданиям и гори на земле я господь кочет, чтобы неловек увидел, услышал и умом на-чал постигать в течение своей земной жизни не-бесное, Божье – великое и дивное. Твореу желает, чтобы он радовался и торжествовал, не испыты-вал мрачное состояние духа и губительное чувство безысходности и неуверенности в будущем.

Без Бога всякая радость не является истинной радостью, ибо она временна, скоропреходяща, а значит - суетна и ложна.

Без Господа и всякое счастье не является истин-ным счастьем, ведь оно имеет только вид счастья, там стактости, веде отно инвестнольного вид счаству, за которым следует пресыщенность, неудовлетво-ренность и неистребимая тоска и уныние. Без Бога всякое намерение, цель, труд, стремле-

ние суетны и не несут добра человеку. Источником радости, счастья и всякого блага является Бог, а не материальные ценности или даже человек. Без Господа все бессмысленно

У нас есть только один путь счастья, радости и совершенства – путь с Богом, путь вечный. Без Господа один исход – смерть. Любой че-

ловек в любое время может умереть времен-но, а во время окончательного воздаяния может Бог желает Своему творению счастья. Для

этого Он ходит от одного дома к другому и сту-чит. Господь стоиту наших дверей. Бог не просто желает нам блага, Он готов одарить нас счастьем



Виктор Алексеенко

Богатство нищих духом

выйти на путь самопознания, пробужда ют в сердце сострадание и готовность к самопожертвованию. Органная музыка приводит в порядок ум, а фортепианная очищает щитовидную железу. Бой ба-рабана восстанавливает ритм сердца и рамана востанавливает ритм сердца и приводит в порядок кровеносную сис-тему. Звуки флейты очищают и расши-ряют легкие, а виолончель благотворно влияет на работу почек. Цимбалы урав новешивают функцию печени, баян и

новешивают функцию печени, ован и аккордеон активизируют работу огра-нов брюшной полости, а арфа и банду-ра гармонизируют работу сердца. Каким бы ни был инсгрумент, му-зыка имеет огромное влияние на внутреннее состояние человека, по-скольку она – один из Божьих

даров людям.
Иисус Христос, оставивший нам Свое Слово, в Нагорной проповеди открыл слушателям некоторые истины, потрясшие их. Эта проповедь содержит рецепт подлинного стья, названного блаже стья, названного олажен-ством. Рецепт Господа не совсем обычен, поскольку в нем говорится о том, что счастье можно найти там, где меньше всего ожидают его встретить. Читая Нагорную про-поведь Иисуса, мы видим, что она построена на парадоксах. Каждое

Его заявление содержит в себе, казалось бы, взаимоисключающие вещи. Он го-ворит о счастье таких слоев общества, которые, по мнению людей, счастливь ми быть не могут.

Вот одно из уникальных заявлений Иисуса, скорее всего, вызвавшее недо-умение у слушавших его: «Блаженнь умение у Слушавших его. «элаженны нищие духом, ибо их есть Царство Не-бесное» (Мф. 5:3). Во времена Иисуса Христа нищих было так много, что местлриста ницих облю Так много, что мест-ность, по которой Он ходил, всегда была полна людей, жаждущих хлеба, нуждаю-щихся в крове и одежде. С тех пор мало нилось в нашем мире. О чаменилось в нашем мире. Очень многие сегодня также находятся в бедственном положении. Согласно данным ООН, более четверти населения планеоог, оолее четверти населения глане-ты, то есть более полутора миллиарда человек, влачат нищенское существо-вание. Девятнадцатого декабря учреж-ден даже специальный День бедняка, чтобы творить милостыню нуждающимся. Богатство всегда противостоит бед ности. И существует такая поговорка «В борьбе с бедностью всегда побеждает богатство, но бедность все-таки непобедима». Существует много вы-сказываний по поводу нищих и нищеты — мудрых и интересных, с юмором и с грустью. Предлагаем несколько из них: «Большинство святых были бедняками, но отсюда еще не следует, что боль-шинство бедняков – святые»; «Деньгами наполненный мешок легче носить, чем пустую нищенскую суму»; «Не страшно нищему, что деревня горит: взял суму да нищему, что деревни порит. взял суму да и пошел»; «Нищенство – это труд лено-сти»; «Бедность – лучшая страховка от мировых финансовых кризисов». Обрамировых финансовых кризисов». Оора-тите внимание на мудрые слова, кото-рые мы находим в Священном Писании. Они открывают одну из причин бедно-сти: «Пойди к муравью, ленивец, по-мотри на действия его, и будь мудрым. Нет у него ни начальника, ни приставника. ни повелителя: но он заготовляет летом хлеб свой, собирает во время жатвы пищу свою. Доколе ты, ленивец, будешь спать? когда ты встанешь от сна твое постишь, немного постишь, немного подрем-лешь, немного, сложив руки, полежишь: и придет, как прохожий, бедность твоя, и нужда твоя, как разбойник» (Притч. 6:6-11). Библия выступает против бедности

Отношение к нищим всегда было еоднозначным. С одной стороны д нищего человека всегда вызыва-сочувствие. К сожалению, некоторые люди, играя на этих чувствах, сделали нищенство своим бизнесом. Во многих странах на протяжении веков с нищими боролись, применяя кардинальные ми обролись, применяя кардинальные меры. Энциклопедия Брокгауза пока-зывает, как происходила эта борьба. Например, во Франции в XIV веке предровых и праздных сажать на четыре дня в тюрьму на хлеб и воду. Уличенных во второй раз – выставлять у позорного столба, в третий раз – клеймить раскапезом и изгонять из города



довал один молодой человек, клавший ему в шляпу целый полтинник. Однако когда тот через некоторое время стал

Вы всегда давали полтинник, а теперь только двадцатку?». Юноша сообщил, что недавно женился и не может больше тратить много денег на благотворитель-

давать лишь двадцатку, попрошай-спросил: «Постойте, что происходит?

ность. Тогда нищий возмутился: «Интересное дело! Он, видите ли, женился, а я должен оплачивать его семейные расходы!»

Нередко бывает и так, что нищий, не имея на то никаких оснований, стане имея на 10 никаких основании, ста-новится гордецом. Человек может быть нищим или владеть чем-то очень незна-чительным, но при этом обладать огромным самомнением. Отсюда проистекает его гордыня, ничем не подкрепленное тщеславие, а они, в свою очередь, явля-

тщеславие, а они, в свою очередь, явля-иста источником всех его бед.
Иисус Христос никогда не привет-ствовал нищегу. Однако Он берет это за отправную точку, чтобы показать ни-щегу другого порядка, совершенно из другой сферы. Он говорит о настоящем блаженстве нищих, о том, что нищие духом могут быть с частливыми. Говоря «блаженны нищие», Имсуу сиспользует интересную форму – арамейское выра-жение, которое в переводе с оригинала должно было бы звучать как особое восхищение: «О, блаженство нищих». О нищих духом говорится не как о тех, кто будет когда-то счастиль, но как о счаст. будет когда-то счастлив, но как о счаст-

будет когда-то счастлив, но как о счаст-ливых уже сейчас, в этой жизни. В чем же настоящее блаженство ни-щих духом? Стоит расколюртев этот во-прос со стороны полярного к нищеге духа систояния, то есть состояния бога-тых духом людей. Апостол Павел в од-ном из своих посланий отисывает так называемого богатого духом человека. «Вот, ты называешься Иудеем, и успоко-иваешь себя законом, и хвалишься Бо-гом, и знаешь волю Его, и разумеешь учшее, научаясь из закона, и уверен о ебе, что ты путеводитель слепых, свет для находящихся во тьме, наставник недля находящихся во тьме, наставник не-вежд, учитель младенцев, имеющий в за-коне образец ведения и истины» (Римл 2:17-20). Можно ли такого человека, име-2:17-20). Можно ли такого человека, име-ющего много названных прекрасных до-стижений, считать духовно богатым? Однажды Инусс Христос, используя по-хожую ситуацию, пытаясь открыть нечто слушающим и удивляющимся Его уче-нию людям, рассказал интересную прит-чу. При этом следует вспомнить, что еще во времена образования Богом Его народа Он, обратившись к людям, сказал следующее: «...И пусть не являются пред лице Мое с пустыми руками» (Исх. 23:15). Всякий раз, собираясь прийти в храм на поклонение Богу, человек должен был принести некий дар, пожертвовать что-то для служения в храме. Однако во време-на пребывания Иисуса Христа на земле приход в храм с определенным богат-ством претерпел некоторые изменения. Христос рассказывает в Своей притче, как изменилось понимание духовного богатства, с которым люди приходили к Богу. Это притча о фарисее и мытаре, пришедших в храм помолиться. Первый





благословит и не спасет вас?.. Чем ближе вы приступаете к Иисусу, тем более не-совершенными предстаете в собственсовершенными предстаете в собствен-ных глазах, ноб ваше видение становится более ясным и вы видите ваши недостат-ки в явном, сильном контрасте с Его со-вершенной природой? Не отчаивайтесь. Это свидетельствует от ом., что обманы сатаны утратили свою силу над вами, что животворящее влияние Святого Духа про-буждает вас и ваши безразличие и беспеч-

оуждат выпоструктия и может профессионального комет пребывать в сердце, которое не видит и не осознает собственной греховности. Преображенная благодатью душа будет восхи-щаться Его Божественным характером; но если мы не видим собственных нравств ных изъянов, это безошибочно свидетельствует о том, что мы не постигли красоты и превосходства Христа. Чем меньше мы будем видеть в себе того, что достойно почитания, тем выше будем почитать беспочитания, тем выше оудем почитать оес-конечную чистоту и привлекательность нашего Спасителя. Осознание собственной греховности влечет нас к Тому, Кто может

прощать... Бог относится к нам не так, как смерт-ные люди относятся друг к другу. Его по-мыслы исполнены милости, любви и нежного сосградания. «Он многомилос-тивь. «Изгаму беззакония твои, как ту-ман», —говорит Он... Обратите взоры вверх вы, кого постигли испытания, искушения и уныние, взирай-

те вверх... Взирать вверх всегда безопасно, а потупить взор вниз — губительно. Когда вы смотрите вниз, земля кружится и кача-ется под вами, ничто не прочно. Но Небо над вами – спокойно и надежно, здесь есть над вами – спокомно и надежно, здесь есть божественная помощь для каждого, кто взбирается ввысь. Рука Предвечного про-тянута поверх небесной ограды к вашей руке, чтобы заключить вас в Его крепкие объятия. Могучий Помощник готов бла-гословлять, поднимать и ободрять самых безызалемым тершимого эсли только оми безнадежных грешников, если только они с верой обратятся к Нему. Грешник должен обратить свой взор вверх.

которые, если не будут просить у Бога про-щения, чистой совести, облегченной души

то не выживут. То, что Иисус Христос совершил для лю 10, что имсус христос совершим для людей, отражено в благодарном восклицании царя Давида: «Сей нищий возвал, – и Господь услышал и спас его от всех бед его» (Пс. 33:7). Если нищий не будет осознавать своей нищеть, он не воззовет к Богу, а потому и не получит спасительный дар. Потому Имсте чазывает блаженьным нишку.

тому и не получит спасительным дар. По-этому Имсус называет бълженными нищих, знающих свою нужду, душа которых воги-ет, просит очнщения, мира и успокоения. Для того чтобы совершить наше обо-гащение, Имсус Христос со Своей сторо-ны очень сильно обнищал. Вот что пишет апостол Павел: «Ибо вы знаете благодать Господа нашего Иисуса Христа, что Он, будучи богат, обнищал ради вас, дабы вы обогатились Его нищетою» (2 Кор. 8:9). Апостол объясняет, что означает это обни-щание Христа: «...Уничижил Себя Самого, щание христа: «"Уничижил сеоя самого, приняв образ раба, сделавшись подоб-ным человекам и по виду став как чело-век; смирил Себя, быв послушным даже до смерти, и смерти крестной» (Флл. 2.7, 8). Мы привыкли воспринимать Пришествие

Иисуса на Землю просто как исторический факт, не всегда задумываясь о том, что же означало для Бога воплощение в человека. Во-первых, это означало оставление мира Небесного Царства, его восхитительной кра-соты, величия и совершенной любви Троицы. Во-вторых, это означало принятие человече ской плоти, притом не в самом совершенном ее виде. Библия говорит о Христе как о Муже ее виде, милия товори о жиристе мак о муже скорбей, изведавшем болезни. И в-третъих, воплощение означало выполнение миссии огромной важности – умереть за грехи чело-вечества позорной и мучительной смертью. Мы также рождаемся и живем в этом мире, понимая, что в конечном итоге нас ожидает смерть. Однако Богочеловек Христос имен но для того и пришел, чтобы умереть и та ким образом дать право и возможность всем людям получить освобождение от грехов. Поразителен тот факт, что человек, начинающий познавать обнищание воплощенного Бога, становится духовно богатым, черпая это богатство из никогда не истощающегося Источника Жизни

Нищий духом человек, не имеющий силы для того, чтобы очистить себя от гре-хов, оправдать и обрести сердечный мир

покой, приходя к Иисусу Христу, просит:

и похой, приходя к Иисусу Христу, просит-егосподи, будь милостив ко мее грешин-ку». И Христос прощает его, оправдывает и дарит богатство жизни вениой. В Библии рассказана истории, произо-шедшая за много веков до нашей эры. Си-рийские войска осадили израильский город Самарию. Дилетьная осада забрала все силы и средства у горожан. В это бедствен-ное время при входе в городские ворота на-ходились четверо нищих прокаженных, не знавших, что им делать и огода охидать смерти. Они решили идги в стан сирийский и, придя гуда, умидели чудо: стан был пуст. и, придя туда, увидели чудо: стан был пуст «И пришли те прокаженные к краю стана, и вошли в один шатер, и ели и пили, и взяли оттуда серебро, и золото, и одежды, и пошли и спрятали. Пошли еще в другой шатер, и там взяли, и пошли и спрятали. И сказали друг другу: не так мы делаем. День сей – день ра-достной вести... Пойдем же и уведомим дом царский» (4 Цар. 7:8, 9).

Когда нищий духом человек обогатил-ся, получив от Бога прощение, очищение совести и дар жизни вечной, он всегда будет расположен к тому, чтобы и другим рассказать, где искать Источник утешения, дающий удивительное чувство счастья и радости. «Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное», – говорит Христос. Они знают, к Кому воззвать и как воззвать. И Господь обязательно услышит их и спасет. Датский философ, протестантский пи-

датскии философ, протестантскии пи-сатьл. Пьер Кигор рассказывает случай о добром воре, пробравшемся однажды в ювелирный магазин. Пробыв там опре-деленное время, он, ничего не взяя, ушел. Угром же обнаружилось следующее вор переставил ценники на ювелирных укращениях. То, что стоило дорого, теперь имело низкую цену, и наоборот. Этой историей фи-лософ хотел сказать, что в нашем мире есть очень дорогие вещи, которые низко ценят-ся людьми, а есть не стоящие и ломано-го гроша, но высоко ценимые. В Нагорной проповеди Иисус Христос обращает наше внимание на очень серьезные вещи, к которым в сегодняшнем мире серьезно не относятся. Он говорит о христианстве не просто как об учении, но о его значении и применении для ежедневной жизни. Обнаруживая перед Богом свою духовную нищету и взывая к Нему каждый день, мы получаем помощь, освобождение и спасение.

Бог

«Ибо заповедь сия, которую я «уло заповеоь сия, которую я заповедую тебе сегодня, не недо-ступна для тебя и не далека... Но весьма близко к тебе слово сие: оно в устах твоих и в сердце твоем, чтобы исполнять его» (Втор. 30:11, 14).

Учившая меня в четвертом классе преподавательница никогда не узнает, как я обиделся на ее объяснение. Я только что написал проверочный тест и страдал от осознания того, что мнотие из предложенных вопросов были для меня полной загадкой. Учительни-ца мило пояснила: чтобы определить верхние пределы знаний даже самых блестящих учеников, в тест приходит-ся включать вопросы, на которые от

них никто и не ожидает ответа.

Бог не проверяет, каковы верхние пределы наших возможностей, чтобы потом судить нас. Он не предлагает нам вопросы, на которые не ожидает от нас ответа. У Него нет цели разочаровать нас, дав заповедь, которую невозможно исполнить. В самой заповеди сокрыто обетование силы для ее исполнения. В каждой заповеди Закона («не будешь делать»), независимо от того, относится она к области физиологии или нравственности, содер-жится также обетование.

Более того, у Бога есть все воз-можности преобразовать наши внут-ренние мотивы, чтобы мы могли полюбить Его заповеди. Его отношение к нам никогда не было отношени-ем отстраненного судьи, изрекающего ем отгратичного судел, парстаназаце-весконечные директивы, находящи-еся за пределами наших возможнос-тей. Оно всегда было отношением заботливого Отца, исцеляющего и преобразующего наши сердца, чтобы мы могли радоваться, поступая пра-

Позтому какую прекрасную на-дежду имеют все, кто борется с недежду имеют все, то обрега с не-укротимыми привычками прежней жизни! Бог не приберегает победу для немногих несгибаемых. Победа доступна всем, кто позволит Господу написать Его Закон в их сердцах.



Разлученные

Разлученные бурей боли, Разделенные пополам. Угасаем в грехе – неволе, Кто-то здесь бредет, кто-то – там

Мы закованы в равнодушие И течем в кандалах рекой. В нас любви красота задушена Безобразной обиды рукой.

Мы измотаны, мы измучены Мы устали страдать и терпет Только все еще не приучены Через боль на Христа смотреть

Ирина Субботина



благодарил Бога за то, что не таков, как сто рисея понимали, что в храм нужно прийти с дарами, показать, с каким духовным бо-гатством они предстали перед Богом. Вот и фарисей показывает все свои «сокровища», которые принес в храм, и обращает внима-ние Бога на себя. А рядом стоял мытарь, не ние Бога на себя. А рядом столя мытарь, не смевший джее поднять своего лица и про-изнесций лишь несколько слов: «Боже! будь милостия ком не грешнику!» (Лк. 18.13.) Хум-стос подводит итот притче, говоря: «Сказы-ваю вам, что сей пошел оправденным в дом вой» (ст. 14). Имсус показывает, что чело-век, сосзнающий свою духовкую кищету, не полагающийся на свои знания и заслуги, на свой авторите, является более открытым и собо авторите, является более открытым и сделять духовно богатьм человеком. Прося а кимении можен ополучать намного боль с кимении можено получать намного боль с кимении можен ополучать на с кимении можен с кимении можен с кимении можения с кимении можени с кимени сделать духовно богатым человеком. Прося в смирении, можно получить намного боль-ше, чем представляя свои достижения с гор-дым серацем. Без смирения в сераце, без ощущения нищеты духовной, нужды в Боге получить от Него духовные дары невозмо-но. Можно оставаться религиозным чело-веком, поступающим в чем-то даже лучие, чем другие, но так и не получить свыше на-стоящего дара – прощения грехов, спохой-ствия и мира в сераце, ощущения истичного блаженства. Именно об зтом благословен-ном и счастливом приобретении нищих ду-хом говорит Инусс Уристос.

ном и счастивом приобретении инщих ду-хом говорит Инсус Христос. Чем же обогащается нищий духом чело-век? Апостол Павел открывает удивительную перспективу, представленную в Священном Писании. Следует отметить, что во време-на Иисуса Христа понятие «нищий» имело два значения. Во-первых, нищим был чело-век, еле-еле сводивший концы с концами Такого человека называли «пэ нас». Того же кто вообще ничего не имел и жил исключи-тельно подаянием, называли «птохо́ с». Христос употребляет именно это слово, говоря о нищих духом, то есть Он имеет в виду человека, не имеющего никаких религиозны знаний, опыта, представления о духовных вещах. Именно такие люди чаще других об-ращаются к Богу с прошением, с воплем с прощении, избавлении и помощи. Человек же, полагающийся на свое духовное богат-ство, думает, что может прожить и без Бога Иисус Христос говорит о ниших - «птохо с»

не разочаровывает

«И произошла на небе война: Михаил и Ангелы его воевали против дракона, и дракон и ангелы его воевали против них» (Откр. 12:7).

Украине существует давняя традиция давтам мальчикам, которые родились во еторой половине ноября, краси-вое библейское имя Михаил. Оно являет-со одним из наиболее распространеных в нашей стране. Многие выдающиеся поди носили именно его. Однако не только у нас любят это имя. Согласно данным статистики. США, за сто последних лет [1914-2013) наиболее распространенным именем следи мальчиков факол Майкл. За

(1914-2013) наиболее распространенным именем среди мальчиков было Майкл. За этот период оно 44 раза занимало первое место и 11 раз – второе. Почему же имя Михаил такое популарное? Одна из причини, наверное, за-ключается в том, что его носит наиболее выдающают, и в то же времи таниственная библейская личность – Дохантел Михаил. Прилашаю вас, уважжемые чинственности и исследовать, кто же он н — Архантел Михаил.

Среди христианских богословов нет единого мнения относительно этого вопроса: одни считают, что это сотворенный проса: одни считают, что это сотворенным богом ангел, которого Господь поставил вождем над небесным воинством, дру-гие же думают, что эта Личность – Сам Иисус Христос. Только Слово Божье мо-жет дать ответ, какое же из этих утверж-дений истинно.

князь великий, стоящий за сынов народа твоего» (Дан. 12:1).

4) «Михаил Архангел, когда говорил с диаволом, споря о Моисеевом теле, не смел произнести укоризненного суда, но сказал: "да запретит тебе Господь"» (Иуд. 9). 5) «И произошла на небе война: Ми-

хаил и Ангелы его воевали против драко-на, и дракон и ангелы его воевали против них» (Откр. 12:7).

Таким представлен в Слове Божьем Архангел Михаил, имя которого означает «кто, как Бог?».

БИБЛЕЙСКАЯ ТРАДИЦИЯ **ИМЕНОВАНИЯ**

Обычно, когда мы выбираем имя сво-Обычно, когда мы выбираем имя сво-ему ребенку, то обращаем внимание на благозвучность имени либо называем сына лия дочь в честь родных, известных людей и библейских героев. В Библии открывается совсем другой принцип именования: библейские персо-нажи, да и Сал Осподь Бот, давали такие имена, которые бы определяли характер

имена, которые бы определяли характер или деятельность личности. Вспомните историю имени Израиль: «И сказал (ангел): как имя теое? Он сказал: Иаков. И сказал (ангел): отныне имя тебе будет не Иаков, а Израиль: моб ты боролся с Богом, и человеков одолевать будешь» (быт. 32:27, 248). И чито означает имя Иисус? Ангел Господний сказал Иосифу: «Исус», сын Давидов Не бойся принять Марию, жену твою, ибо родившееся в Ней есть от Духа Святого: родит же Сына, и наречешь Ему имя: Иисус; ибо О спасет людей Союх от грехов их» (Мф. 1:20, 21).

Обратите внимание, что тот же прин-щип прослеживается в Имени Самого Гос-пода: «И сказал Моисей Бор; вот, в приду к снана Израмиевым и сказу им: "Бот от-цов ваших послал меня к вам.". А очи ска-жут мне." как Ему имя? "Тот сказать мие им? Бот сказал Моисею: Я есмь Сущий. И сказал: так скази сынам Израмиевым: Су-щий послал меня к вам» (Исх. 313, 14). Когда Бот во второй раз давал скрижал с. Десятью Заповедями, Моисей попро-сил Его: «Посхами мне славу Твою. И ска-зал Господь: Я проведу пред тобою всю славу Мою, и провозглащу имя Иеговы пред тобою; и, кого помиловать, поми-лую, кого покалень. И прошел Обратите внимание, что тот же при ю, кого пожалеть, пожалею... И прошел



Господь пред лицом его, и возгласил: Гос-Господь пред лицом его, и возгласил: пос-подь, Господь, Бот человеколюбивый и милосердый, долготерпеливый и много-милостивый и истинный, сохраняющий милость в тысячи родов, прощающий вину и преступление и грек, но не оставля-ющий без наказания, наказывающий вину постыва в легяей и потерперого. отцов в детях и в детях детей до третьего и четвертого рода» (Исх. 33:18, 19; 34:6, 7). В имени Господа выражен Его любящий, милостивый и справедливый характер.

КТО, КАК БОГ?

Этот же принцип относится и к имени Михаил, которое означает «кто, как Бог?» И это не просто слова, не просто вопрос! Таким именем должна владеть личность Таким именем должна владеть личность с божьми енсетовом и характером. Сред и сотворенных существ нет никого, кто мог бы сравитися с Богом. Итак, напрашивается логический вывод: Михамл – «кто, как Бог» — не может быть ангелом даже наявысшего ранга, потому что ангелы — созданные Богом существа, не владеющие Божественной природой. Но Священное Писание представляет одну Личность, Которая объявила, что Она как Бог.

«Истинно, истинно говорю вам: г «устинно, истинно говорю вам: прежде нежели был Авраам, Я есмь» (Ин. 8:58; ср. Исх. 3:13, 14); «Отец во Мне и Я в Нему (Ин. 10:38); «Видевший Меня видел Отец (Ин. 14:9); «Я и Отец – одно» (Ин. 10:30). Однако вы можете возразить: Михаил назван Архангелом, следовательно, он – ангел!

АРХАНГЕЛ МИХАИЛ

В канонической Библии слово «Архан В канонической Библии слово «Архан-гел» встречаегся дажды: в вышеупома-нутом нами тексте из Послания И/ды 9; «Михаил Арханге», когда говорил с диа-волом, споря о Моисевом теле, не смел произвести укризненного суда, но ска-зал: Да запречи тебе Господь », а также «4.16: «Потому что Сам Господь при воз-вещении, при гласе Архангела и трубе Бо-вещении, при гласе Архангела и трубе Божией, сойдет с неба, и мертвые во Христе

жией, сойдет с неба, и мертвые во Христе воскреснут прежде». Кому принадлежит этот «глас Арханге-ла», который услышат «мертвые во Хрис-те»? Слово Божье имеет свойство само себя объяслять, «Истинно, истинно гово-рю вам: наступает время, и настало уже, когда мертвые услышат глас Сына Бо-жия и, услышав, оживут» (Ин. 5:25). Толь-ко «глас Сына Божия» может воскресить мертвых. Сравнив эти тексты, мы убежда-емся, что Аржангел — это Сень Божий. Ти-тул «Архангел» обозначает старший над ангелами (ср. даумениског – старший над ангелами (ср. архиепископ – старший над епископами). Да и книга Откровение говорит о Нем как о Вожде ангелов: «Михаил и Ангелы его воевали против дракона» (12:7). Кто может быть Вождем всего воинства Господнего, кроме Христа, Кото-рого Отец Небесный поставил Главой и Владыкой всего (см. Еф. 1:21, 22)? Это еще одно библейское доказательство того, что Архангел Михаил – это Сын Божий Иисус

Христос.
В Священном Писании Сын Божий В Священном Писании Сын Божий неоднократно представлен или назван Ангелом. «Вот, Я посылаю пред тобою Ангела хранить тебя на пути и ввести тебя в то место, которое Я приготовил. Блю-ди себя пред лицом Его, и слушай гласа Его; не упорствуй против Него, потому что Он не простит грежа ввшего; ибо имя Мое в Нем» (Исх. 23:20, 21). Кто уже этот Ангел 2 Нем суму, согажен, аже блязие. Мое в Нем» (исх. 23:20, 21). Кго же этот Ангел? «Не хочу оставить вас, братия, в неведении, что отцы наши все были под облаком, и все прошли сквозь море; и все крестились в Моисея в облаке и в море; и все ели одну и ту же духовную пищу, и все пили из духовного последу-

пишу, и все пили из духовного последу-ющего камня, камень же был Христсь. Не станем искушаль Христа, как некото-рые из них искушаль и погибли от змей» (1 Кор. 10.1-4, 9). Да, это был Христос, а Ангелом Он на-заан не потому, что вяляется сотворенным существом, а потому, что том мссия - стать Вестником, Посланцем Небесным («ангел» в переводе означает вестник, посланец). В Священном Писании ангел обозначает

только служебных духов, служащих перед престолом Божьим, но имеет более ши-рокое значение (например, см. об Иоанне Крестителе в Мф. 11:10).

Статью подготовил

Богдан Стасюк

ПОКЛОНЕНИЕ АНГЕЛУ

Существует еще один важный вопрос, который поможет нам понять тайну Ар-хангела Михаила, — это вопрос поклоне-ния. Какое бы высокое положение ангелы ни занимали, они являются сотворенными Богом существами, которым нельзя по-клоняться, да они и сами этого не желают и не допускают. Вспомните опыт апостола Иоанна, описанный в книге Откровение 19:10, 22:8, 9.

8:10, 22.6, 3. В Ветхом Завете мы находим другую сторию, когда Иисусу Навину явился во ветким завете мы находим другую историю, когда Иисусу Навину явился «вождь воинства Господня». «Иисус, на-ходясь близ Иерихона, взглянул, и видит, и вот стоит пред ним человек, и в руке его обнаженный меч. Иисус подошел к нему и оонаженным меч. / имсус подошел к нему и сказал ему, наш ли ты, или из неприятелей наших? Он сказал: нет; я вождь воинства босподня, теперь пришел сода. Имсус пал лицем своим на землю, и поклонился, и сказал ему; что господни мой скаже рабу своему? Вождь воинства Господня сказал мижелье быть в постоять стазал в постоять сказал мижелье стазал в постоять стазал мижелье стазал в постоять стазал мижелье стазал в постоять сказал мижелье стазал в постоять стазал мижелье стазал в постоять стазал межел стазал в постоять стазал межел стазал в постоять стазал межел стазал в постоять межел стазал межел стазал в постоять межел стазал в постоять межел стазал межел стазал в постоять межел стазал в постоять межел стазал межел стазал межел стазал межел стазал межел стазал межел стазал межел межел стазал межел Иисусу: сними обувь твою с ног твоих, ибо место, на котором ты стоишь, свято. Иисус так и сделал» (Нав. 5:13-15).

так и сделал» (Нав. 513-13).
Вы замечаете разницу в действиях ан-гела, который явился апостолу Иоанну и недопустиле гок поклонению, действия-ях Вождя воинства Господнего⁷ Почему Он допускает поклонение Своей лич-ности? Согласно нашему исследованию, Вождь воинства Господня— это Архан-гел Михаил. Это Божественная Личность, Котопой полушеется съе воимство на-клоторой полушеется съе воимство на-стания в помественная пичность, Которой подчиняется все воинство не-Которой подчиняется все воинство не-бесное, достойная поклонения, и даже ее присутствие делает данное место свя-тым. Вспомните, что повеление снять обувь с ног получил и Моисей в при-сутствии Великого Яхве (см. Исх. 3:2-7; 23:20, 21).

ВОЖДЬ НЕБЕСНОГО ВОЙСКА

В смиг данила есть еще одил текст, который также проливает свет на то, Кто же такой «вождь вошистав Господнего»: «От одного из них (рогов) вышел неболь-шой рог... и вознесся до воинства небесно-го... и даже вознесся на Вождя воинства сесто, и отнята была у Него ежедневная жертва, и поругано было место святыми бут многих, и против Владьия вляю станет.» «Дан. 89-11, 25). «Вождь воинства небесного». «Айламска являю»: ежедневно станет..» (Дан. 6:9-1.1, 25). «Вождь воинства небесного», «Владыка владык», ежедневно осуществляет служение в Своем Святили ще. Кто мог совершать священнодействия в Небесном Святилище? О ком здесь идет реча? Об ангеле наивысшего положения? Нет! Подобные обязанности никогда не входили в их миссию. Тогда Кто же осу-ществлял это служение? «Мы имеем та-кого Первосвященника, Который воссел кото Первосвященника, Который воссел одесную престола величны на Небесах и есть священнодействователь святилища и скинии истичной, которую воздвиг Го-слодь, а не человек. Всякий первосвящен-ник поставляется для приношения даров и жертв; а потому нужно было, чтобы и Сей также имел, что принести». «Таков на Сей также имел, что принести». «Таков работ предоставления ставления образовательной предоставления доставлений от грешников и предозмесенный выше небес, Который не имеет нужды ежедневно, как те первосвященники, поиежедневно, как те первосвященники, приежедневно, как те первосащенники, при-носить жертвы сперва за свои грежи, по-том за грежи народа; ибо Он совершил это однажды, принеся в жертву Себя Самого» (Евр. 8:1–3; 7:26, 27). Кто же является «Вождем воинства не-

Кто же ввляется «Вождем воинства не-бесното», о Котором идет речв в Данима. 8-9-11, 257 это Иисус Христос, Небесный Первосявщемник, Который был принесен в жертву за грешников на Голгофе. Поэто-му, опиравсь на многие библейские тех-сты, мы можем с уверенностью сказать, что Архантев Михаил - Вторая Личность Божества, Сын Божий Иисус Христос. Желаем же всем християнам, а осо-бенно тем, кто носит имя Михаил, Майкл, Мишель, быть достойными это-го выдающегося имени и своим харак-тером отображать характер Того, Кто

тером отображать характер Того, Кто



Нам пишут

...Есть только миг между прошлым и будущим Именно он называется ЖИЗНЬ...

«Жизнь моя – дуновение...» (Иов 7:7).

«... Лбо что такое жизнь ваша? пар, являющийся на малое время, а потом исчезающий» (Иак. 4:14).

«Жизнь – это то, что люди более всего желают сохранить, но менее всего берегут»,

«И нарек Адам имя жене своей: Ева, ибо она стала матерью всех живущих» (Быт. 3:20). Имя Ева в переводе с древнееврейского языка означает «дарить ЖИЗНЬ».

жизнь..

Дар мгновенный, дар прекрасный, Жизнь, зачем ты мне дана? Ум молчит, а сердцу ясно: Жизнь для жизни мне дана

Все прекрасно в Божьем мире. Сотворивший мир в нем скрыт, Но Он в чувстве, Он и в лире, Он и в разуме открыт.

Познавать Его в творенье Видеть Духом, сердцем чтить -Вот в чем жизни назначенье, Вот что значит в Боге жить!

Хочу мечтать, хочу молиться, Хочу я счастьем насладиться, Хочу я верить и любить

Какая сладостная ширі В душе моей, какой простор!
И весь громадный Божий мир
Обнять стремится жадный взор...

Весь мир хочу я полюбить Со всеми чувством поделиться Людям помочь все зло забыть И меж собою подружиться.

И вся душа моя полна. Полна восторга неземного Всего высокого, святого, В ней расцвела теперь весна.

Нам жизнь дана, чтоб правду Божью Несли мы в мир страданья, тьмь И для борьбы с грехом и ложью Орудья правды нам даны.

В долине смерти скорбной жизни Как можно шире мы должны, Зовя людей к святой Отчизне, Раскинуть Божии шатры

Нам жизнь дана, чтоб утешать ниженных и оскорбле И согревать, и восполнять Нужду и скорбь всех угне

Нам жизнь дана Творцом Земли и Неба Не для пустой житейской суеты, Не для того, чтоб думать лишь о хлебе посвящать ему свои мечты

Нам жизнь дана, чтоб вечно славу Богу За подвиг Иисуса воздавать И истины святой Его дорогу Своим путем единственным считать

Я жизнь люблю, и я хочу, чтоб все ее любили, Найдя в ней все: премудрость, красоту, Чтоб к счастью путь другим они открыли, Достигнув в Вечности познанья полноту.

Я жизнь люблю, и жить я вечно буду, О том Творец мне в Слове обещал, Когда в смиренье, в святости пребуду Я верю всем Его Божественным слов

Петр Уровский, г. Винница





ца жизнь, жизнь простых украаша жизнь, жизнь простых укра-инцев, изменилась до неузна-ваемости. Военные действия на востоке страны принесли горе и страх в наши дома, боль и страдания в наши сердца. Мы переживаем за свонаши сердца. мы переживаем за сво-их дегей и родных, чувствуем неуве-ренность в завтрашнем дне, тревогу и горечь. Однако у нас есть любящий Отец, который не оставит нас одних в противостоянии жестоким ударам жизни. Мы можем быть уверены, что Господь держит нас в Своих объятиях,

защищая от зла.
В это тяжелое время нам необходимо научиться поддерживать лю-дей, которые пережили в своей жизни страшные моменты, необходимо подарить хотя бы частичку той любви, которой нас благословляет Бог.

рой нас благословляет Бог. Последствия травмирующих со-бытий затрагивают каждого: и тех, кто просто смотрит новости, и тех, кто воюет с оружием в руках. Для пострадавшего важно рассказывать о своих переживаниях, а также получить помощь при решении проб-лем. Какими методами вы можете действовать? Наладить с пострадавшим взаимоотношения поддержки. Такие люди реагируют положитель-но, когда чувствуют на себе заботно, когда чувствуют на себе забот-ливый взгляд, ошущают споскойствие человека, умеющего выслушать с от-крытой Адиой. Взаимоотношения подвержки складываются, когда мы проваляем кокренний интерес к дру-гому человеку. Сереждений и провежим злым духом. Ученики Хрикта не смогли из-нать, бега и коте юблатирая к Спаси-тить, бега и коте юблатирая к Спаси-

духом. Ученики криста не смогли из-гнать беса, и отец обратился к Спаси-телю. «И привели его к Нему. Как скоро бесноватый увидел Его, дух сотряс его; он упал на землю и валялся, испуская пену. И спросил Имсус отца его: как давно это сделалось с ним? Он сказал: давно это сделалось с ним: Он сказал. с детства; и многократно дух бросал его и в огонь и в воду, чтобы погубить его; но, если что можешь, сжалься над нами но, если что можешь, сжалься над нами и помоги нам. Иисус сказал ему: если сколько-нибудь можешь веровать, все возможно верующем, И тотчас отец отрока воскликнул со слезами: верую. [Сосподил помоги моему неверию» (Км. 9:20-24). Иисус страшивал, вникал в суть проблемы, сочуетсявал, и в результате не только одержимый получил еслебокувация. зультате не голько одерживати полу-чил освобождение, но и отец лучше понял, что такое настоящая вера. Слу-шайте активно, постарайтесь воспринять информацию, которая содержится в рассказе человека. Так вы лучше сможете понять ситуацию и потребности

жете поять сигуацию и погреоности пострадавшего. Травмирующее событие неред-ко нарушает мышление и затрудня-ет составление жизненного плана. Вы можете шаг за шагом подводить поможете шат за шатом подводить по-страдавшего к решению проблемы и помочь ему самому решить, чем за-няться в первую очередь и куда на-править свои усилия. Желательно проанализировать одну проблему с реальным решением, обозначить с реальным решением, обозначить с реальным решением, обозначить с реальным решением, обозначить за усили ресолистиция и зачеть. ее как самую неотложную и занять-ся ее решением. Достигнутый успех при решении проблемы в значительной мере восстановит у пострадавше-го уверенность в себе, свою ценность для Бога и других людей, способность преодолевать затруднительные обстоятельства.

Подбодрите пострадавшего, Подбодрите пострадавшего, пусть он расскажет вам, что собирается сделать и каким образом. Если вы обещаете ему что-то, важно выполнить обещанное и довести дело до конца. Но вы должны четко соэлавать, что одно дело — помочь пострадавшему решить проблему и совсем другое — все делать вместо него. Если вам удаст-се доверать и пострадавшему. ся доверить пострадавшему самому решать свои проблемы, он почувству ет себя способным к действиям и бу дет лучше подготовлен к преодолению препятствий

КАКИЕ ФРАЗЫ МОЖНО **ИСПОЛЬЗОВАТЬ**

Это естественная реакция на случившееся – В том, что вы переживаете, нет ни-

чего странного.

 Уверяю вас: все будет хорошо.
 Вы ни в чем не виноваты, вы сделали все, что могли.

 Может, больше не будет того, что было раньше, произойдут изменения к лучшему и вам станет легче.

Выражения, которые использовать нельзя:

нельзя:
 Все могло быть гораздо хуже. Вы всегда можете приобрести новую

собаку, машину, дом...

– Вам лучше всего «нагрузить» себя разными делами.

- Я знаю, как вы сейчас себя чув-

Надо же жить дальше.

Такие выражения могут побудить человека подумать, что к его несчастью относятся с пренебрежени-

ем, что с ним не считаются и что он остался один на один со своей бе-дой. Намного полезнее дать ему воз-можность самому высказать свои переживания, чувства, прогнозы на

СОВЕТЫ, КОТОРЫЕ ПОМОГУТ ЧЕЛОВЕКУ ПОБОРОТЬ ДЕПРЕССИЮ И ВЕРНУТЬСЯ К полноценной жизни

- Избегайте травмирующих сцен, поддерживайте дружеские отношения, помогайте другим людям. Старайтесь с Божьей помощью пре-
- одолеть плохие привычки. Развивайте способность контроли-
- ровать свои змоции, способность
- ровать свои змоции, спосооность учиться на ошибках других. Формируйте здоровую самооценку. Уместной будет групповая терапия. Можно попробовать нарисовать то, что вас мучит.
- Создайте картину будущего (каким оно представляется). Ведите здоровый образ
- образ жизни. полноценно отдыхайте, полноцен-но питайтесь, делайте утреннюю зарядку, займитесь спортом, ис-пользуйте расслабляющий массаж. Эти факторы помогут преодолеть депрессию.
- Уделяйте достаточно внимания жене, детям, работе, встречам с преданны-ми друзьями.
- Рассказывайте не только историю гассказываите не только историю травмы в деталях, но и вспомните отношения, идеи, мечты, фантазии, предшествовавшие ей. Поделитесь своими страданиями: разделенное горе становится в два
- раза меньше. Избегайте повторения травмирую-щего события.
- Полезной будет музыкотерапия: клас-сическая музыка, церковные гимны, пение псалмов пробуждают желание жить. Могут помочь натуральные (фитоте-
- рапевтические) седативные средства:
- рапевтические) седативные средства: мята, валериана, пустырник. Блокируйте плохие воспоминания, говоря самому себе: «Стоп». Обратите особое внимание на то, что счастье дает только Господь, а смысл жизни - в служении Богу и



- 2. Без Христа и жизни мне не надо, Без Христа я только что дышу;
- ||: Ты один моей душе отрада, Будь со мной, Тебя, Господь, прошу. :||
- 3. Там, где Небо встретится с Землею, Чтоб из рук ее принять меня,
- ||: Там впервые встречусь я с Тобою, И глаза мои узрят Тебя. :||
- 4. А пока надеждою святою Я живу, пока Тебя узрю.
- : Ты мне ближе, чем песок к прибою. Ты дороже, чем вода в жару. :||



Возможно, кому-то все, перечисленное ниже, покажется значеловек, теория и практика порой разные. Попробуйте применить эти совеозможно, кому-то все, перечисты на практике и увидите, что из этого

- 1. Бюджет. Запись доходов и расходов с регулярным анализом вне зависимости от вашего уровня доходов. Ключевое сочетание в этом предложении. «регулярный анализ».
- 2. Не спешите покупать. Огромное количество денег среднестатистического украинца уходит на так называемые
- го украинца уходит на так называемые «импульсивые» покупки.

 3. Всегда приходите в супермаркет со списком покупко и не отклоняйтесь от него. Старайтесь не приходить в магазин голодными.

 4. Пересмотрите структуру своих покупок. Что-то можно заменить бо-лее дешевыми аналогами, а что-то, возночно можение можен можно, нужно купить дороже, но это позволит пользоваться более качест-венным товаром дольше.
- 5. Составьте список жизненных **приоритетов.** Именно он позволит не потратить деньги на то, что только на первый взгляд кажется важным.
- Не влезайте в новые долги, по-старайтесь как можно быстрее отдать
- старые.
 7. Постарайтесь найти новые источники дохода. Они есть всегда, надо только не лечиться, искать.
 8. Позаботьтесь о здоровье, как своем, так и членов семьи.
 Болезнь это всегда незапланированные раскорове, так и членов семьи.
 9. Следите за скидкамии. Во время
- кризиса с рынка уходит огромное ко-личество компаний, которые распро-дают говары по низким ценам. 10. Дорожите работой. Работайте более интенсивно, меньше жалуйтесь и не спорьте с начальством.
- не спорьте с начальством.

 11. Позаботьтесь о личной безопасности. Кризис многих доропорядочных и не склонных к противоправным действиям граждан превратиг в безработных с отчаянным материальным положением.

- 12. Приобретайте новые знания и умения любыми путями, даже если придется работать бесплатно. 13. Не теряйте оптимизма даже тогда, когда кажется, что все вокруг
- тогда, когда кажется, что все вокруг
 плохо. Кому-то в это время еще хуже...
 14. Заботьтесь о близких. Именно
 они сейчас ваша главная поддержка.
 15. Меньше смотрите телевизоры
 ваться, во-вторых, появится свобод-
- ное время, которое можно потратить с большей пользой. 16. Постарайтесь хотя бы примерно предугадать темп роста цен. На-пример, если цена картошки на рынке стабильно растет на 30% в месяц, скорее стаильно растет на это в месяц, скорее всего, она так же будет расти и дальше. Поэтому все расчеты основывайте на этом предположении. Если роста цен не будет, это лучше, чем если у вас тит денет на самое необходимое.

тит денег на самое неооходимое.

17. Обратите внимание на учебные заведения, где проводятся разные курсы. Там постоянно требуются иенты, на которых практикуются ста-ры. Там вас бесплатно подстригут,

жеры. Iaм вас фесплатно подстригут, сделают маникор и т.д. 18. Не все знают, что такое грай-вертайзинт (tryvertising). А ведь это не что иное, как раздача бесплатных проб-ников продукта в рекламных целях. Не утускайте возможности сакономить по-добным образом.

19. Подсчитайте транспортные расходы. Возможно, следует пересесть с авто на велосипед или, если до рабо

савто на велосипед или, если до расо-ты близко, ходить пешком. 20. Подумайте, возможно, вы вы-брасываете в мусор деньги? Стеклян-ную тару можно сдавать на переработку. 21. Игрушки детям можно делать

самостоятельно, к примеру, мальчику — паровозизстиченныхкоробков, девочке-комод для кукол из того же материка-ла и дешево, и одновременно послужат поводом провести время с вашим чадом (найдите в Интернете полезные сайты).

Советов такого плана можно дать великое множество. Вот только следовать им непросто, но возможно

Материнські сльози



Вийшла мати з хати, стала біля хвіртки, Виглядає сина: чи не він іде, Та нема дитини, як колись бувало Заграється довго, але все ж прийде

А тепер немає, він не повернеться, Кулею безжально ворог положив. Ой, навіщо, сину, тебе народила, Щоби над тобою ворон пролетів?

Вже не скажеш: «Мамо», не почую гомін I сміх не почую у своїм дворі, Серце моє з болем крається надвоє Хто ж мене потішить, сину, як не ти?

А ворог проклятий, наче та навала, Наче чорна хмара, суне, не спинить Скільки материнських сліз буде пролито! Материнське серце від болю кричить!

Змилуйся над нами, Боже милосердний, Зупини цю смуту, стань на захист нам. Дітям неповинним стань лиш Ти стіною, У тяжку годину захисти від кулі

Щоб не лились сльози більше материнські, Сиротами дітки більше не росли. Вдовами не стало молоде жіноцтво, Не старіли з горя, щасливі були.

Ольга Граб с. Жовтневе, Житомирська обл.

Прозрение

Мы молимся. Твердим и не устанем: «По воле по Твоей меня веди»... И все ж упрямо путь свой выбираем... И шишки набиваем на пути.

Пытаемся указывать мы Богу, Чтоб так или иначе поступал! Умом несовершенным и убогим Хотим, чтоб нам отчет Он в чем-то дал.

Так молимся, как будто лучше знаем. Что нам успех и благо принесет... «Скажи ж, кто мы?» Мы – глина есть живая В руках Творца. И Он нас создает.

Давай смиренно встанем на колени. Сердца навстречу Богу распахнем, Чтобы в тиши, под сенью Его тени, Его услышать, раствориться в Нем.

Протри елеем нам глаза и уши. И дай желанье на Христа смотреть Открой к общенью с Богом наши души, Чтоб истину могли уразуметь.

И пусть Твоя благая Божья воля и пусть 1воя олагая рожья воля У нас в сердцах и в разуме живет. Учи! Шлифуй нас, Господи! Доколе Сказать Ты сможешь: «Это — Мой народ!»

Светлана Юрьевна



Дружині

Твою красу ні з чим не порівняти, Твоя душа – то жайворонка спів, І хочеться і плакати, й співати, Коли я бачу ніжний образ твій. Ти, мовби пава, ходиш по осел Дружинонько, єдиная моя, А голос твій, неначе в соловейка. А голос твин, неначе в соловейка, До мого серид завжди промовля. А іноді, як водоспад, гуркоче, Але й тоді приємний голос твій. Душа моя завжди співати хоче, Коли ти поруч, друже мій!! Нехай шумить, нехай вирує вітер, Та я лечу, мов ластівка в г нізаро, Бо там чекатиме моя рідна. Моя гім'я оузамва і точом по поветно, моя гім'я оузамва і точом. Моя сім'я, кохання і тепло Тому низький тобі поклін від м Мій друг, моя красуне чарівна, Твої молитви завжди чує Небо Ти створена для щастя і добра.

> Іван Грибаче гван г рибачев, с. Жовтневе, Житомирська обл.



Мама

Слово «Мама» – дорогое, Мамой надо дорожить С ее лаской и заботой Легче нам на свете жить

Счастлив ты, что на земле

Дорогая доченька!

Наступит день, когда я состарюсь, – и тогда прояви терпение и постарайся понять меня. Если запачкаюсь за едой, если не смогу

одеться без твоей помощи, будь терпели-ва. Вспомни, как много часов я потратила, когда учила этому тебя.

Если, разговаривая с тобой, буду тысячу раз повторять одно и то же – не перебивай, выслушай меня. Когда ты была маленькой, мне приходилось тысячу раз читать тебе одну и ту же сказку, чтобы ты уснула. Когда ты увидишь, что я ничего не по-

нимаю в новых технологиях, — дай мне время и не смотри на меня с насмешли-вой улыбком. Я многому старалась тебя научить: как правильно есть, как красиво одеваться, как бороться с жизненными невзгодами,

как молиться Богу.
Если в какой-то момент я что-то забуду
или утрачу нить нашего разговора – дай мне
время, чтобы вспомнить. А если у меня так
и не получится, не переживай. Ведь самое важное не то, что я говорю, а то, что могу

важное не то, что я говорко, а то, что могу быть с тобой, что ты меня слушаешь... Если уставшие ноги откажутся служить мне опорой – дай мне руку, как и я давала тебе свою, когда ты делала первые-шаги.

теое свою, когда ты делала первые шаги. Видя мою старость, не грусти, не элись, не чувствуй себя бессильной, всегда упо-вай на Господа. Он дает любовь и тер-пение. Ты должна быть рядом со мной, стараться меня понять и помочь мне, как я помогала тебе, когда ты только начина-ла сяклю жизы. ла свою жизнь

Я люблю тебя, моя дорогая доче



ПЛЕНИТЕ СВОЕГО РЕБЕНКА, Ольга Стасюк чтовы он был свободным

В цирке выступал дрессировщик с группой львов Если бы не косматые гривы, не страшный оскал зубов и громоподобное рыкание, изредка оглушающее арену, можно было подумать, что это отара овец, настолько они были покорны и послушны. Укрощенные страшные хищники смиренно демонстрировали возможности челове ка. Какие только трюки они ни представляли! Дрессировщик даже вкладывал свою голову в их страшные пасти. Но особенно впечатляющим зрелищем был прыжок царя зверей сквозь огненное кольцо. Ведь огонь - это непреодолимое препятствие для хищника! А здесь зрители созерцали полное подчинение зверя воле человека вопреки врожденным инстинктам.



Многие родители превращают в подобную дресси-ровку воспитание детей. Ребенка можно воспитать так, что он не будет иметь собственной воли, а его индиви-дуальность растворится в личности родителей. Как из-вентуть годобной роковой оцибки? Стреммение спомить волю ребенка несовместимо с Стреммение спомить волю ребенка несовместимо с тричицизми полюценного воститании, силу волю ре-тричицизми полюценного воститании, силу волю ре-

причилиями полиоденного воспинания. Силу воли ре-бенка мужно охранить и напривалить е в нучкие рус-ло. Обращаться с ней нужно благоразумно и нежно, как со священным скуровищем. Наставлением и хорошим примером направляйте, воспитывайте и развивайте ее до тех пор, пожа ребенок не достигнет зрежоги. Авторитарный стиль утравления, при котором ро-

дители или учителя пытаются сломить волю ребенка, наносит серьезный вред его личности и отрицательно скажется в будущем. «Когда стиль взаимодействия но скажется в будущем. «Когда стиль взаимодействия матери с ее шестимесчичым маденцем отличается навязыванием собственной воли, то ребенок может в дальнейшем демонстрировать низкий уровень учебных, социальных, эмоциональных и говеденческих навыков» (Крэйг Г. Психология развития, изд. 9, с. 292).

Ниже представлен перечень последствий подавления воли ребенка:

- индивидуальные черты личности раствор теряются в личности старшего наставника; ум, воля, сознание оказываются под контролем другого человека;
- ПРИ ОТСУТСТВИИ КОНТРОЛЯ НАСТАВНИКА ЛИЧНОСТИ НЕ-

Привлечь ребенка к Иисусу.

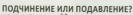
достает силы, твердости, решительности и посто-янства характера;

ощущается недостаток нравственной энергии и

личной ответственности; отмечается неготовность выполнять свой долг, управлять собой и использовать свободу;

- отрицание всяких ограничений, кроме чужих требований; наблюдается неумение поступать со гласно своим принципам;
- слабость в умственном и нрав-ственном отношении: силы раз-
- ума не укреплены опытом; неспособность самостоятель но мыслить и действовать; отсутствие уверенности
- отсутствие уверенности и доверия собственным суж-дениям или мнению: личность является ведо
- мой, легко уклоняется в неверном направлении; впоследствии может стать бунтарем; отме-чается преобладание чается преобладание духа сопротивления и
- упрямства; почти во всех случаях
- идет неверным путем, уступает искушению; выбирает путь потвор-ства своим слабостям;





Как отличить подчі жепривеленная таблица

Подчинение означает	Подавление означает
Учить безоговорочному послушанию.	Принуждать к безоговорочному послушанию.
С любовью и достаточной твердостью требовать послушания.	Муштровать, как командиры солдат, отдавая приказы громким при- казным тоном.
Подавлять своеволие.	Подавлять волю.
Надлежащим образом дисциплинировать волю.	Пытаться сломить волю.
Направлять волю так, чтобы ей подчинялись все остальные силы и способности ребенка.	«Дрессировать» ребенка так, что его индивидуальные черты растворяются и теряются.
Терпеливо убеждать, внушать подчиниться более мудрой воле родителей.	Жесткими мерами принуждать к подчинению.
Деликатно, мягко, спокойно, но решительно склонять волю ребенка в нужную сторону.	Принуждать к послушанию силой, страхом, бранью, толкая и ударяя, используя язвительные слова, угрозы, придирки и порицания.
Развивать, формировать силу воли.	Во всем подчинить волю ребенка со всеми помышлениями и намерениями воспитателю.
Приучать самостоятельно направлять свою волю в правильное русло.	Воспитывать так, чтобы не осталось места собственной воле.
Научить исполнять желания, волю родителей.	Абсолютной личной властью подавлять желания ребенка.
Управлять твердой рукой в сочетании с любовью и добротой.	Диктаторски повелевать с высокомерными, властными манерами.
Убедить в необходимости подчинения воле Божьей.	Держать детей в рамках «железных» правил.
Вести рукой пастыря за собой.	Подгонять и принуждать «железным прутом».
Отказывая в чем-либо ребенку, убедить его в своей любви и желании ему счастья.	Сильно, с пристрастием давить.
Стать компаньоном ребенка.	Сделать из ребенка почти робота.
Сочетать власть с любовью, терпением и мудростью.	Властвовать и везде применять силу.

Оттолкнуть от Христа.



Очищая картофель и другие корне-плоды, следует снимать макси-мально тонкий слой кожуры, так как витамины находятся в ос

Очищенные овощи хранить следует целыми, а не измельченными.

Очищенные овощи нельзя долго хранить в воде, так как все витамины и минералы растворяются в жидкости.

Очищать и нарезать овощи лучше ножом из нержавеющей стали, другие материалы быстро разрушают витамин С.

при варке овощи должны быть по-крыты водой не более чем на 1 см, иначе в большом количестве воды теряются их полезные свойства.

Для того чтобы не терять витамин С, варить овощи варить овощи следует в глубо-кой кастрюле с плотно плотно закрытой крышкой. Лучше

Овощи, приготовленные на пару, почти полностью сохраняют свою пита-

шавель, шпинат, зеленый горо-шек, фасоль сохранят зе-леный цвет, если их класть в кипящую воду и варить под крышкой на сильном огне.

Тобы цветная капуста во время приготовления оставлась хрустящей и белой, добавьте в воду небольшое количество лимонно-

арить очищенный картофель начи-нают в холодной воде, а солят лишь после того, как вода закипит

При варке картофеля «в мундире» со-лить его нужно в самом начале. Фасоль и горох солят, когда они почти готовы.

Молоко в картофельное пюре следует добавлять горячим, иначе пюре приобретет серый цвет.

Если нарезанную или натертую морковь заправить растительным маслом (оливковым, льняным, кунжутным, подсолнечным), сливками или сме-таной, то содержащийся в ней

каротин усвоится организмом на 60%; если не заправить – не более 6%.

Если при нарезке лука текут слезы – смочите нож в холодной воде.

предназначенные сушки, не рекомендуется про-От загрязнения их очищают ножом или протирают тряпочкой



РЕЦЕПТЫ

Салат с блинами



четырех штук. Из яиц, молока, кефира и муки приготовьте жидкое тесто. Обязатель-но добавьте по щепотке соли и сахара, а

также чайную ложку растительного масла.
На раскаленной сковородке пожарьте
блинчики, разложите их в разные тарелки и дайте осты

дайте остыть.
Обжарьте лук с порезанными шампиньо-нами. Сварите, не очищая, четыре средних картофелины и одну небольшую морковь. Все ингредиенты должны остыть до комнат-ной температуры.
Приготовыте начинку для блинных ру-легов. На терре измельчите миккую брын-зу, добавьте две столовых ложки сметаны и зде добавьте две столовых ложки сметаны и

ду, доозавъте две столовък ложких сметаны и мелко нарезанные петрушку и перъв зеле-ного лука, все хорошо перемешайте.
 Выложите начинку на блинчик и равно-мерно ее распределите. С одного края по-ложите порезанную толстыми брусочками морковь и сверните блинчик.



Нарежьте свернутый блинчик неболь-

Круглую глубокую миску выстелите кули-нарной пленкой.

Положите рулеты на дно и частично на



ком, а дальше – натертый картофель. Промажьте слой соевым майонезом, вы-ложите листики рукколы или любой другой зелени. Поставьте салат на тридцать минут в



Накройте салат с блинами большой круг-

накроите салат с олинами оольшом круг-лой тарелкой и быстро переверните ка видите, рулеты красиво расположены на са-лате. Теперь можно украшать. В промежутки между рулетами вложите порезанные вдоль черные маслины, а во-круг салата расположите нарезанные ко-

лечками огурцы. Теперь салат с блинами пусть настоится в течение часа в холоде, после чего его можно полавать гостям

ЕШЕНИЕ – СТОЯ

ританские медики советуют Времени проводить в вертикальном положении. Майк Лузмор, консультант британского института спорта, подсчитал, что обычное положение стоя в течении трех часов ежедневно столь же полезно для здоровья, как и участие в десяти марафонах за год.

и участие в десяти марафонах за год.

Согласно рекомендациям медиков,

человек ежедневно обязан выделять

30 минут для занятий физкультурой, в
противном случае он рискует стать пациентом кардилологов, эндокринологов им даже

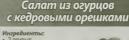
онкологов. Однако 93% мужчин и 96% женщин

ститать стать пациен
ститать пациен

ститать пациен
ститать пациен
ститать пациен
ститать пациен
ститать пациен
ститать пациен
ститать пациен
ститать пациен
ститать пациен
ститать пациен
ститать пациен
стита онкологов. Однако эз мужчин и эз о женщин считают себя слишком занятыми либо слишком усталыми для занятий спортом. Для таковых док-тор Лузмор и его коллеги нашли оптимальное ие - не можете заниматься в спортзале просто постойте.
Он считает, что, когда человек стоит, каждый

Он считает, что, когда человек стоит, каждый мускум его тела, от ног до вержнёй части торса, – задействован. Благодаря чему постепенно исчетавает лишимі вес, улучшаєтся кровообращение, снижаєтся уровень хольстерния, что благопрячтно огражется на состоянии сосудов, рабоге сердца и головного могат. Данный вид физичестих нагрузок служот профилактикой диабета и

онкологии.
Почаще вставайте на рабочем месте, обхо-дите стороною зскалаторы и лифты. Небольшие дистанции преодолевайте пешком. По мнению диспатри преодолжение тельные положитель-ные изменения в привычном угладе жизни спо-собны существенно улучшить общее состояние здоровь, укрепить иммунитет и повысить вынос-ливость/сопротивляемость организма к патоген-ным факторам.



- огурца;
- 1 луковица;
 2-3 ст. л. оливкового масла;
 1 ст. л. лимонного сока;

- 1 ст. л. кедровых орешков; 2-3 перышка зеленого лука; 2-3 веточки укропа;
- соль по вкусу

Огурцы нарежьте тонкими ломтиками. Добавьте нашинкованный полукольцами лук. В оливковое масло влейте лимонный сок и хо-

рошо перемешайте.
Добавьте в миску с салатом мелко нашинкодовыте в миску сельтом настиональной нашинальнаный зеленый лук, укроп и кедровые орехи.
Полейте салат заправкой, посолите и хорошо перемешайте. Дайте настояться и выложите на





ние относительно жизни, мы находим следующие высказывания: "Ибо, как Отец имеет жизнь в Самом Себе, так и Сыну дал иметь жизнь в Самом Себе". (Иоан.5:26)

Люди живут за счет того, что едят пищу, и, если человеку не дать пищи, он умирает от голода, и жизнь прекращается. Но, даже имея пищу, человек умирает. В Писании читаем: "Дней лет наших - семьдесят лет, а при большей крепости - восемьдесят..." (Пс.89:10). Наступает время, и он умирает, как сказал Бог Адаму: "В поте лица твоего будешь есть хлеб, доколе не возвратишься в землю, из которой ты взят, ибо прах ты и в прах возвратишься". (Быт.3:19)

Важно отметить, что человек превращается в прах весь: руки, ноги, глаза, уши, мозги. И неловек уже не ходит, не слышит, не видит, не помнит и не мыслит. В (Екл.9:5,6,10) об этом написано так: "5. Живые знают, что умрут а мертвые ничего не знают, и уже нет им воздаяния, потому что и память о них предана забвению, б. И любовь их и ненависть их и ревность их уже исчезли, и нет им более части во веки ни в чем, что делается под солнцем... 10. Все, что может рука твоя делать, по силам делай; потому что в могиле, куда ты пойдешь, нет ни работы, ни размышления, ни знания, ни мудрости". Еще одно место из Библии: "Выходит дух его, и он возвращается в землю свою: в тот день исчезают [все] помышления его". (Пс.145:4)

Относительно смер-

CMEPTL

есть, 17. А от дерева познания добра и зла не ешь от него, ибо в день, в который ты вкусишь от него, смертью умрешь".

Все было бы хорошо, если бы не было обманщика, о котором написано в (Быт.3:1-5).

"1. Змей был хитрее всех зверей полевых, которых создал Господь Бог. И сказал змей жене: подлинно ли сказал Бог: не ешьте ни от какого дерева в раю. 2. И сказала жена змею: плоды с дерев мы можем есть, 3. Только плодов дерева, которое среди рая, сказал Бог, не ешьте их и не прикасайтесь к ним, чтобы вам не умереть. 4. И сказал змей жене: нет, не умрете, 5 Но знает Бог, что в день, в который вы вкусите их, откроются глаза ваши, и вы будете, как боги, знающие добро и зло".

В сущности, утверждение ея в Едеме «нет, не умрете» является первой проповедью о бессмертии души. Однако эти слова основаны исключительно на ав торитете сатаны, и большинство людей принимают этот обман за истину, с такой же готовностью, как и наши прародители: Адам и Ева, игнорируя Божественный приговор: "Душа согрешающая, она умрет". (Иез. 18:20)

Если бы после грехопадения овек вкусил от дерева жизни, как в свое время сделал сатана, он жил бы вечно. Но это было исключено. Читаем (Быт. 3:22.24. 22): "22. И сказал Господь Бог: вот, Адам стал как один из Нас, зная добро и зло; и теперь как бы не простер он руки своей, и не взял также от дерева жизни, и не вкусил, и не стал жить вечно. 24. И изгнал Адама, и поставил на востоке у сада Едемского Херувима и пламенный меч обращающийся, чтобы охра нять путь к дереву жизни"

Нарушив заповедь Божию, Адам потерял доступ к дереву ти Бог предупреждал Адама в жизни. Но Бог дал Свое обето-(Быт.2:16,17). "16. И заповедал вание всем тем, кто впредь будет Господь Бог человеку, говоря: от соблюдать Его Заповеди, иметь довсякого дерева в саду ты будешь ступ к дереву жизни и жить вечно:

ют заповеди Его, чтобы иметь им право на древо жизни и войти в город воротами". (Отк.22:14)

Что касается «Ада», то его существование игнорировать никак невозможно, иначе мы ставим под сомнение Священное Писание, которое упоминает о нем множество раз.

Слово «ад» на Еврейском языке - «ШЕОЛ», что означает могила, место захоронения умерших, общая могила человечества.

Многие считают, что «ад» это место мучения, или, как в народе говорят, - «пекло», куда отправляются души умерших грешников для мучения вечного огня (на спокуты) и там мучаются вечно. Если «ад» это (пекло), то есть «огонь вечный», то что же тогда «озеро огненное», куда будут повержены и смерть, и «ал»?

"И смерть, и ад повержены в озеро огненное. Это - смерть вторая". (Откр.20:14) Огонь и жизнь несовмести-

мы. Если у человека обгорает 70% кожи, он умирает, хотя все органы целы и невредимы. Обратите внимание на то, что в Библии часто используется символический язык, например: вечно будут мучиться, вечно будут гореть. Например, в 7 стихе Послания Апостола Иуды читаем: "Как Содом и Гоморра и окрестные города, подобно им блудодействовавшие и ходив шие за иною плотию, подвергшись казни огня вечного, поставлены в пример..." Если понимать букваль но, то эти города горят и ныне, но Апостол Петр утверждает, что они давно превратились в пепел: (2 Пет.2:6) "...города Содомские и Гоморрские, осудив на истребление, превратил в пепел..."

А в (Иез.28:14,15,17,18) име ем пример того, как Бог поступит с сатаной: "14. Ты был помазани херувимом, чтобы осенять, и Я повил тебя на то; ты был на святой горе Божией, ходил среди огнистых камней. 15. Ты совершен был в путях твоих со дня сотворения

беззакония... 17. От красоты твоей возгордилось сердце твое, от тщеславия твоего ты погубил мудрость твою; за то Я повергну тебя на землю, перед царями отдам тебя на позор. 18. Множеством беззаконий твоих в неправедной торговле твоей ты осквернил святилища твои; и Я извлеку из среды тебя огонь, который и пожрет тебя: и Я превращу тебя в пепел на земле перед глазами всех, видящих тебя".

То же самое произойдет и нечестивыми люльми: "1. Ибо вот, придет день, пылающий как печь; тогда все надменные и поступающие нечестиво будут как солома, и попалит их грядущий день, говорит Господь Саваоф, так что не оставит у них ни корня, ни ветвей. 2. А для вас, благоговеющие пред именем Моим, взойдет Солнце правды и исцеление в лучах Его, и вы выйдете и взыграете, как тельцы упитанные; 3. И будете попирать нечестивых, ибо они будут прахом под стопами ног ваших в тот день. который Я соделаю, говорит Господь Саваоф". (Мал.4:1-3)

Бессмертие может быть обретено только через веру Иисуса Христа: "Верующий в Сына имеет жизнь вечную, а не верующий в Сына не увидит жизни, но гнев Божий пребывает на нем". (Иоан.3:36)

Пророк Иеремия говорит: "Издали явился мне Господь и скатебя и потому простер к тебе гибнут. благоволение". (Иер.31:3)

Бог никого не принуждает служить Ему, и не в Его характере запугивать людей. Если бы Господь хотел, чтобы люди служили Ему из- за страха, то Он одним гласом с небес поставил бы весь мир на колени. Но милосердный Бог желает, чтобы Ему служили исключитель но из любви и дает право выбора каждому человеку: "Во свидетели пред вами призываю сегодня небо и землю: жизнь и смерть предложил я тебе, благословение и проклятие. Избери жизнь, дабы жил ты и потомство твое ". (Втор.30:19)

НАМ ПИШУТ

Только за каждым выбором стоит цена: "Веселись, юноша, в юности твоей, и да вкушает сердце твое радости во дни юности твоей, и ходи по путям сердца твоего и по видению очей твоих: только знай, что за все это Бог приведет тебя на суд." (Еккл.11:9)

Рабское повиновение не доставляет Богу удовольствия. Он желает, чтобы творение Его рук лю-било Его, ибо Он достоин любви.

Трижды Иисус спросил Пе-"Симон Ионин! любишь ли ты Меня?" (Иоан 21·15-17)

Принципы доброты, милосердия и любви, которым научил нас Спаситель на собственном примере, предельно точно выражают сущность Бога. Христос сказал, что Он ничему другому не учит, как только тому, что воспринял от Отца Своего.

Принципы Божественного правления находятся в совершенной гармонии с заповелью Спасителя: "А Я говорю вам: любите врагов ваших, благословляйте проклинающих вас, благотворите ненавидящим вас и молитесь за обижающих вас и гонящих вас..." (Матф.5:44)

Слава Богу за Его бесконечную любовь, доброту, милость, долготерпение и прошение, за Сына его единородного, которого Он отдал, дабы всякий верующий в Него не погиб, но имел жизнь вечную.

Верующие в Иисуса имеют зал: любовью вечною Я возлюбил жизнь вечную, а неверующие по-



Пастор Василий Епифанові Горбуль (Портланд)

Русскоязычые церкви Христиан Адвентистов Седьмого Дня Богослужения проходят по адресам: Церковь Живое Слово Sacramento Slavic SDA Clearview SDA Church 720 S 348th St., Blvd A-1B 16022 SE Stark St 19554 N Papago Drive. Portland, OR 97233 Federal Way, WA 98003 Суббота: 10:15 Surprise, AZ 85374

Пастор А. Паращу (503) 919 - 3773 Пастор П. Фоти (253) 887 - 8741 1301 S Baltimore St Tacoma, WA 98465 асота, IVA 9846 Суббота: 14:00 Пастор И. Боков

116 Lakeland Hills Way SE Auburn, WA 98092 Пастор В. Крушеницкий (253) 632 – 4098 4837 Marconi Ave Carmichael, CA 95608 Carmichael, O., Пастор Р. Циганюк (916) 254—8182 www.sacslavicsda.org

(480) 434-8605 vchenko812@gmail. Русская АСД церко рада принять нові людей и оказать і Everett, WA, 9820 Пастор А. Боков

ир Вам да умножится, дорогие редакторы - труженики этой газеты. Пишут Вам читатели газеты «Вечное Тимут рам чататели газеты «всчное с Сокровище» в составе 10-ги человек, нас группа. Вас там целая армия, да благословит Вас всех Бог познанием и ведением Духа Святого; дабы не внедрялось никакое лжеучение и несовпадение со сповои Божьим, типа: не существует «ада» как такового, хотя в Бибпии и Н-Завете упоминается 234 раза. Вот некоторые из

них: Дан.12:2; Быт.37:35; Иов.10:21; Пс.9:18; Пр.9:18; 15:11; Отк.14:10.11; 20:12-15; Мат.13:42; 25:46; и.т.д. Как, скажите, можно

рировать это? Если вы даете людям такую поблажку то каждый грешник скажет: «Ура! - Ада нет! " (Пей, гуляй душа моя, и зачем мне веровать?) И кто ответит за эти обманутые ши?! И еще многое у Вас не совпадает..... На письмо отвечает Пастор

Василий Горбуль (г.Портранд)

Уважаемые читатели! Редакция обращается к вам с просьбой не использовать христианскую печатную продукцию в бытовых целях. Если вы ее прочитали, подарите другим. Божьих вам благословений:

Ежемесячная газета «Вечное Сокровище» Ежеместиная газета в венное совроимен-идареты»— уметиниское мадательство «Джорело життя» Ответственный за выпуск: директор идательства «Джорело житэ» Василий Дукулай Главный редактор издательства: Лариса Качмар Ответственный редактор: Яка Хорошун Над номером работали: Вилина Меркулова, Мурослав Джулай пад номером расстали. Вилина меркулова, м Редактор и ответственный за выпуск на територии США: представитель издательства «Джерело Життя» Василий Чаловка Дизайн: Ольга Карданова. Корректор: Клавдия Борванова Адрес: Vechnoe Sokrovische, P.O. Box 90150, Portland, OR 97290 (503)929-4181 vasyl999@mall.ru

развития газеты «Вечное Сокровище» эжалуйста, присылайте перевод (Money Order, Chashie Check) на имя: Living Word Russian SDA Church для газеты «Вечное Сокровище» по дресу: P.O. Box 901050, Portland, OR 97290



материалы в дискуссионном порядке, не разделяя взглядов автора, а также редактировать и сокращать сты. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. бъявления, реклама и письма читателей печатаются на языке оригинала. Переписка ведется только на страницах газеты. Печатается на добровольные

пожертвования и распостраняется бесплатно.

Ответственность за содержание статей несет автор

Редакция оставляет за собой право печатать

Тираж: 105 000 экз